

**Archivado:** Jueves 24 de abril de 2025 9:10:54 AM

**De:** [Amanda Froman](#)

**Enviado:** Martes 22 de abril de 2025 8:24:32 PM

**Para:** [Baitong Chen](#) [Nathaniel Dickel](#) [Christina Ojeda](#)

**Cc:** [Steve Cassulo](#) [Nicole Ward](#) [Kelly Kincella](#) [Kate Logan](#)

**Asunto:** Vertedero de Chiquita Canyon – Caso No. 6177-4: Informe de Fugas (Condición 27(e))

**Importancia:** Normal

**Sensibilidad:** Ninguna

---

[REMITENTE EXTERNO: Tenga precaución con los enlaces/adjuntos]

---

Todos,

Conforme a la Condición 27(e) de la Orden de Depuración Estipulada del Caso No. 6177-4, Chiquita Canyon, LLC (Chiquita) proporciona el siguiente informe de una fuga de lixiviados, en base a lo que sabe Chiquita actualmente sobre el evento:

(1) la fecha y la hora de la fuga o el derrame

0. 0. La pérdida se descubrió el 21 de abril de 2025 aproximadamente a la 2:00 AM a.m.

(2) designación del área inspeccionada

1. 1. Se fugaron lixiviados/espuma que por sus características no son peligrosos, de un tanque de lixiviados y de una línea de vacío, en la Cuadrícula 95. Los lixiviados de la pérdida no salieron del área del vertedero y no llegaron a ningún canal de aguas pluviales o a alguno de los estanques de aguas pluviales.

(3) el nombre de la persona que descubrió la fuga o el derrame

2. 2. Matt Ruiz y Chris Arciga

(4) reconocimiento escrito indicando que se tomó o no se tomó una acción correctiva con la justificación por las que se tomaron estas acciones

0. 0. Al descubrir la fuga, personal de Chiquita y del contratista recogieron inmediatamente los lixiviados/la espuma y los colocaron en un tambor de 55 galones con tapa. Después Chiquita aspiró todo el líquido acumulado. La limpieza comenzó inmediatamente y se completó el mismo día.

(5) un análisis de la causa raíz indicando por qué y cómo ocurrió la fuga o el derrame

- \* En base a lo que sabe actualmente Chiquita, parece ser que hubo una falla en una bomba que empujó aire por la tubería de presión principal hacia el tanque de clarificación (D1), produciendo espuma y finalmente dando como resultado la pérdida. La espuma también ingresó a la línea de vacío que está atrás del tanque y se fugó de la manguera que estaba suelta, conectada a la línea de vacío. Chiquita atribuye esta fuga a un mal funcionamiento del equipo.

(6) la cantidad estimada de la fuga o el derrame

0. 0. Chiquita estima de forma conservadora que se fugaron aproximadamente 3 galones de lixiviados/espuma que por su característica no son peligrosos, que se derramaron.

(7) acciones correctivas para limpiar y/o remover la fuga o el derrame;

- \* Chiquita tomó las acciones correctivas para limpiar y remover la fuga como se describe en la respuesta a la pregunta número

cuatro. No fue necesaria ninguna acción correctiva adicional para limpiar/remover la fuga.

(8) acciones correctivas implementadas o a ser implementadas, que incluyen un plazo estimado, para evitar futuras recurrencias;

- \* Chiquita colocará tuberías rígidas en la línea de vacío que va hacia los tanques ubicados en el parque de tanques del Cañón D para evitar que haya conexiones sueltas con las mangueras, para minimizar el potencial de futuras pérdidas. Chiquita estima que todas las líneas de vacío tendrán tuberías rígidas hacia los tanques del Cañón D para el 23 de abril de 2025.

(9) el tipo de afiliación del operador involucrado en la causa raíz;

- \* No hubo personas involucradas en la causa raíz de esta fuga. Chiquita opera los equipos que presentaron fugas.

(10) ya sea que las personas involucradas en la causa raíz hayan recibido capacitación previamente en las operaciones aplicables para evitar fugas o derrames; y

- \* No hubo personas involucradas en la causa raíz de esta fuga. Sin embargo, se capacitó al personal de Chiquita del parque de tanques sobre las operaciones para evitar fugas y derrames.

(11) la cantidad de veces que personas involucradas en la causa raíz estuvieron involucradas previamente en la causa raíz de una fuga o derrame de lixiviados.

- \* No hubo personas involucradas en la causa raíz de esta fuga. Además, se debe tener en cuenta que Chiquita comenzó a llevar un seguimiento el 16 de abril, la fecha en que se emitió la SOFA modificada.

Atentamente,

Amanda Froman  
Gerente de Cumplimiento  
Vertedero de Chiquita Canyon  
Waste Connections, Inc.  
(central) 661-625-1409